

## 8. BREMER SYMPOSION ZUM FREMDSPRACHENLEHREN UND –LERNEN AN HOCHSCHULEN

Die Rolle von Sprachenzentren neu denken: Flexibilität, Relevanz & Vision  
Rethinking the Role of Languages Centres: Flexibility, Relevance & Vision

01.03.2023 – 03.03.2023 an der Universität Bremen

<b>Format</b>	Vortrag Sektion 2 / Presentation session 2
<b>Beitragstitel</b>	Creating a tool to explore Ukrainian language teacher multilingualism: Reporting findings of a pilot study
<b>Referent:innen</b>	Maryana Natsiuk (Ternopil, Ukraine) / Viktoriia Osidak (Kiew, Ukraine) / Karin Vogt (Heidelberg)

Ukraine is a multilingual country and its language policy strives at promoting language diversity. However, foreign language (FL) teaching is predominantly based on monolingual practice and languages are taught in isolation from one another in a FL classroom. These facts lead to realizing that language teachers should be trained in order to be able to promote their students' multilingualism through employing their multilingual resources. Prior to the multilingual training or programme design, it is important to evaluate teachers' multilingual beliefs and teaching practices in order to make targeted and informed changes. Therefore, the purpose of this study is adding to the knowledge of teachers' current perspectives on practices in multilingual education and / or assessment. These insights constitute a needs analysis for the subsequent design of the course. Therefore, the questionnaire is used to collect data that could be utilised in the future course on multilingualism. The presentation describes the evolution of the questionnaire to explore Ukrainian university language teachers' multilingualism. The paper will provide a detailed insight into the phases of the on-line questionnaire development. This will comprise scrutiny of theory-based evidence in order to map the constituents of

language teacher multilingualism, description of how critical concepts for the study were identified and how relevant content for each part of the questionnaire was generated. In addition, preliminary results of the pilot version will be discussed.